



Radio / CD

Alicante CD32, Kiel CD32
Porto CD32
San Remo CD32
Santa Cruz CD32

Bruksanvisning



<http://www.blaupunkt.com>

 **BLAUPUNKT**

Bitte aufklappen
Open here
Ouvrir s.v.p.
Aprite la pagina
Hier openslaan a.u.b.
Öppna
Por favor, abrir
Favor abrir
Åbn her



- ① **[V]-tangent**, för att öppna release-panelen.
- ② Lång tangenttryckning: tangent för att slå till/från apparaten, kort tangenttryckning: dämpning av apparatens volym.
- ③ Volymreglage.
- ④ CD-fack.
- ⑤ Piltangentblock.
- ⑥ Lång tangenttryckning: **⏮** - CD-eject.
Kort tangenttryckning: **SRC**-tangent, val av källa mellan CD, radio och CD-växlare resp. Compact Drive MP3 (om den är ansluten) eller AUX.
- ⑦ Kort tangenttryckning: **MENU**-tangent, aktiverar menyn för grundinställningarna.
Lång tangenttryckning: slår till scanfunktionen.
- ⑧ **X-BASS**-tangent, för inställning av X-bass-funktionen.
- ⑨ Kort tangenttryckning: **AUDIO**-tangent, för inställning av bas, diskant och volymförhållandet (balans och fader).
Lång tangenttryckning: **⌚**-tangent, för att visa tiden i teckenrutan.
- ⑩ Tangentblock **1 - 6**.
- ⑪ Kort tangenttryckning: **TRAF**-tangent, för att slå till/från trafikradioberedskapen.
Lång tangenttryckning: **RDS**-tangent, för att slå till/från RDS-komfortfunktionen.
- ⑫ Kort tangenttryckning: **BND**-tangent, val av FM-minnesnivåerna och frekvensbanden MV och LV (MV och LV ej på Kiel CD32), val av källa radioläge.
Lång tangenttryckning: **TS**, startar travelstorefunktionen.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Allmänt/tillbehör	113	CD-läge	124
Trafiksäkerhet	113	Slå på CD-läge	124
Montering	113	Välja titel	124
Tillbehör	113	Snabbval av titel	124
Avtagbar front	114	Snabbsökning (hörbar)	124
Stöldskydd	114	Slumpmässig återgivning av titlarna (MIX)	124
Ta bort fronten	114	Kortvarig uppspelning av varje titel (SCAN)	125
Sätta in fronten	115	Upprepa titeln (REPEAT)	125
Till/från	115	Avbryta uppspelningen (PAUSE) ..	125
Reglera volymen	116	Byta presentation	125
Ställa in inkopplingsvolymen	116	Ta ut en CD-skiva ur apparaten	125
Blixtsnabb sänkning av volymen (mute)	117	CD-changerläge	126
Telefon-audio/navigations-audio (endast på Santa Cruz CD32)	117	Starta CD-changerläget	126
Dämpning för telefon	118	Välja CD-skiva	126
Bekräftelseton (pipsignal)	118	Välja titel	126
Radioläge	118	Snabbval av titel	126
Slå på radioläget	118	Snabbsökning (hörbar)	126
RDS-komfortfunktion (AF, REG) ..	118	Byta presentation	126
Välja våglängdsområde/minnesnivå	119	Upprepa uppspelningen av enstaka titlar eller hela CD-skivor (REPEAT)	126
Ställa in sändare	119	Spela upp titlar i slumpmässig ordningsföljd (MIX)	127
Ställa in känsligheten hos sändarsökningen	119	Spela upp alla CD-skivors titlar kortvarigt (SCAN)	127
Lagra sändare	120	Avbryta uppspelningen (PAUSE) ..	127
Lagra sändare automatiskt (travelstore)	120	Clock – tid	128
Välja lagrade sändare	120	Ljudklang och volymbalans ..	129
Kortvarig uppspelning av mottagbara sändare (SCAN)	120	X-BASS	130
Ställa in kortvarig uppspelningstid .	121	Ställa in nivåvisare	130
Programtyp (PTY)	121	Externa audiokällor	131
Störningsberoende diskantsänkning (HICUT)	122	Tekniska data	131
Trafikupplysningar	123	Monteringsanvisning	197

Allmänt/tillbehör

Tack för att du valt en produkt från Blaupunkt. Vi hoppas att du kommer att få stor glädje av din nya apparat.


Vänligen läs igenom denna bruksanvisning innan du börjar använda din nya bilradio.

Vi redaktörer på Blaupunkt strävar målmedvetet efter att utforma översiktliga och lättförståeliga bruksanvisningar. Skulle emellertid ändå oklarheter dyka upp, ber vi dig ta kontakt med din fackhandel eller med kundtjänsten i ditt land. Telefonnummer står på baksidan av denna bruksanvisning.

För våra produkter köpta inom Europeiska unionen ger vi en tillverkargaranti. Villkoren för vårt garantiåtagande publiceras på www.blaupunkt.de och kan beställas på följande adress:

Blaupunkt GmbH
Hotline
Robert Bosch Str. 200
31139 Hildesheim
Tyskland

Trafiksäkerhet

 Trafiksäkerheten är viktigast av allt. Justera aldrig något på apparaten, om inte trafiksituationen tillåter det. Se till att bekanta dig med apparaten innan du kör iväg. Du måste kunna höra varnings-signaler från polis, räddningstjänst och ambulans i tid inne i fordonet. Lyssna därför på programmet med lämplig volym medan du kör.

Montering

Om du själv vill montera din apparat, så måste du först läsa installations- och inkopplingsanvisningarna i slutet av bruksanvisningen.

Tillbehör

Använd endast av Blaupunkt godkända tillbehör.

Fjärrkontroll

Med fjärrstyrning RC 08, RC 10 och RC 10H (tillval) kan du använda de flesta av apparatens grundläggande funktioner på ett säkert och bekvämt sätt.

Bilradion kan inte till- eller fränkopplas via fjärrstyrningen.

Amplifier

Alla amplifier från Blaupunkt kan användas.

CD-växlare (changer)

Följande CD-changer från Blaupunkt kan anslutas:

CDC A 02, CDC A 06, CDC A 08, CDC A 072 och IDC A 09.

Via en adapterkabel (Blaupunkt-nummer: 7 607 889 093) kan dessutom CD-changerna CDC A 05 och CDC A 071 anslutas.

Mp3-spelare

För att kunna spela mp3-musikspår kan du istället för en CD-växlare ansluta mp3-spelaren CompactDrive MP3. För att kunna använda mp3-spelaren måste först mp3-musikspåren på en hemdator sparas till mp3-spelarens mikroharddisk (Microdrive™). När MP3-spelaren sedan ansluts till bilradion kan spåren på mikroharddisken spelas precis som på en vanlig CD-skiva. MP3-spelaren CompactDrive MP3 erbjuder i huvuddrag även samma funktioner som en CD-växlare.

Avtagbar front

Stöldskydd

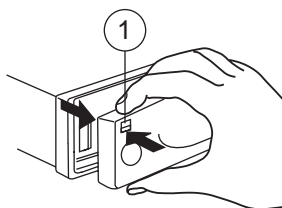
Din apparat har som stöldskydd försetts med en avtagbar front (release-panel). Utan fronten är apparaten värdelös för en tjuv.


Skydda din apparat mot stöld och ta alltid med dig fronten när du lämnar bilen. Lämna aldrig fronten kvar i bilen, inte ens på ett undangömt ställe. Fronten är konstruerad så att den är lätt att hantera.

Observera:

- Tappa aldrig fronten.
- Utsätt inte fronten för direkt solljus eller andra värmekällor.
- Undvik att frontens kontakter kommer i direkt kontakt med huden. Rengör vid behov kontakterna med en luddfri duk indränkt i alkohol.

Ta bort fronten

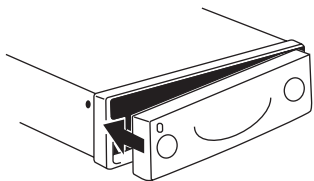


- ⇒ Tryck på tangenten  ①.
- Frontens lås öppnas.

- ⇨ Dra ut fronten ur apparaten, först rakt utåt och sedan till vänster.
- Apparaten stängs av när du har lossat fronten från apparaten.
- Alla aktuella inställningar lagras.
- En ilagd CD-skiva kommer att ligga kvar i apparaten.

Sätta in fronten

- ⇨ Skjut in fronten i spåret i apparaten från vänster till höger.
- ⇨ Tryck in frontens vänstra sida i apparaten tills att den hakar fast.



Observera:

- Tryck inte på teckenrutan medan du sätter in fronten.

Om apparaten var tillkopplad när du tog loss panelen senast, återgår apparaten när den åter sätts på plats automatiskt till då aktuella inställningar och lägen (radio, CD, CD-växlare resp. MP3-spelare eller AUX).

Till/från

Det finns olika möjligheter att slå till/från apparaten på:

Till/från via bilens tändning

Om apparaten är korrekt kopplad till bilens tändning och inte stängts av med tangenten (2), slås den på och av via tändningen.

Du kan även slå på apparaten när tändningen är avstängd:

- ⇨ Tryck då på tangenten (2).

Observera:

- För att skydda bilbatteriet stängs apparaten automatiskt av efter en timme när tändningen är avstängd.

Till/från med den avtagbara fronten

- ⇨ Ta bort fronten.
- Apparaten stängs av.
- ⇨ Sätt in fronten igen.

Apparaten slås till. Den senaste inställningen (radio, CD, CD-växlare resp. Compact Drive MP3 eller AUX) aktiveras.

Till/från med tangenten (2)

- ⇨ För att slå till apparaten, tryck på tangenten (2).
- ⇨ För att slå från den, håll tangenten (2) nertryckt i mer än två sekunder.
- Apparaten stängs av.

Till/från via CD-inmatningen

Om det inte finns någon CD-skiva i enheten när apparaten är avstängd,

- ⇒ skjut in CD-skivan i enheten med texten uppåt, utan att använda kraft, tills att du känner ett motstånd.

CD-skivan matas automatiskt in i enheten.

Inmatningen av CD-skivan får varken hindras eller underlättas.

Apparaten slås på. CD-återgivningen startar.

Reglera volymen

Systemets volym kan regleras stegvis från 0 (från) till 66 (max).

För att öka volymen:

- ⇒ Vrid volymreglaget ③ åt höger.

För att sänka volymen:

- ⇒ Vrid volymreglaget ③ åt vänster.

Ställa in inkopplingsvolymen

Det går att ställa in vilken volym apparaten ska spela med när den sätts på.

- ⇒ Tryck på tangenten **MENU** ⑦.
- ⇒ Tryck upprepade gånger på tangenten **↔** eller **↵** ⑤, tills att "ON VOL" visas i teckenrutan.
- ⇒ Ställ in inkopplingsvolymen med **<>**-tangenterna ⑤.

För att det ska gå lättare att orientera sig förändras volymen hörbart under inställningen.

Om du ställer in "LAST VOL", så aktiveras den volym igen som du hörde innan apparaten stängdes av.

Observera:

- För att skydda hörseln är inställningen av förvald grundvolym vid inställningen "LAST VOL" begränsad till läge "38". Om volymen var högre när radion stängdes av och inställningen "LAST VOL" är vald, tillkopplas radion nästa gång i läge "38".

När inställningen är avslutad,

- ⇒ tryck två gånger på tangenten **MENU** ⑦.

Blixtnabb sänkning av volymen (mute)

Du kan sänka volymen blixtnabbt till en nivå som du har ställt in (mute).

⇨ Tryck kortvarigt på tangenten ②.

"MUTE" visas i teckenrutan.

Ställa in mutevolymen

Dämpningsvolymen (mute level) kan ställas in.

⇨ Tryck på tangenten **MENU** ⑦.

⇨ Tryck upprepade gånger på tangenten **↶** eller **↷** ⑤, tills att "MUTE LVL" visas i teckenrutan.

⇨ Ställ in mutelevel med **<>**-tangenterna ⑤.

När inställningen avslutats,

⇨ tryck två gånger på tangenten **MENU** ⑦.

Telefon-audio/navigations-audio (endast på Santa Cruz CD32)

Om apparaten är ansluten till en mobiltelefon eller till ett navigations-system, tystnar bilradion när du lyfter telefonluren eller får ett talsvar från navigeringen, och samtalet eller talsvaret återges via apparatens högtalare.

Detta förutsätter att mobiltelefonen respektive navigationssystemet är ansluten/et till apparaten enligt beskrivningen i monteringsanvisningen.

Blaupunkt's återförsäljare vet vilka navigationssystem som passar till just din apparat.

Om det kommer en trafikupplysning under ett telefonsamtal eller ett talsvar från navigeringen, återges trafikupplysningen först efter det att telefonsamtalet eller talsvaret avslutats.

Om det kommer ett telefonsamtal eller ett talsvar från navigeringen under en trafikupplysning återges trafikupplysningen. Det går att lyssna på telefonsamtalet eller talsvaret från navigeringen när trafikupplysningen har avslutats.

Volymen, med vilken telefonsamtalet respektive talsvaret från navigationen kommer, går att ställa in.

⇨ Tryck på tangenten **MENU** ⑦.

⇨ Tryck upprepade gånger på tangenten **↶** eller **↷** ⑤, tills att "TEL VOL" visas i teckenrutan.

⇨ Ställ in önskad volym med **<>**-tangenterna ⑤.

När inställningsprocessen avslutats,

⇨ tryck två gånger på tangenten **MENU** ⑦.

Observera:

- Du kan ställa in volymen på telefonsamtal och talsvar direkt med volymreglaget ③ under återgivningen.

Dämpning för telefon

(Alicante CD32, Kiel CD32, Porto CD32, San Remo CD32)

Om du har en mobiltelefon ansluten till apparaten, tystnar bilradion när du lyfter telefonluren. Detta förutsätter att mobiltelefonen är ansluten till apparaten enligt beskrivningen i monteringsanvisningen.

Dämpning av ljud görs till inställd dämpningsvolym.

Bekräftelseton (pipsignal)

Om du vid vissa funktioner trycker på en tangent under längre tid än två sekunder, t ex för att spara en sändare på en stationstangent, så hörs en bekräftelseton (pipsignal).

Bekräftelsetonen kan slås till/från.

⇨ Tryck på tangenten **MENU** (7).

⇨ Tryck upprepade gånger på tangenten **⌂** eller **⏏** (5), tills att "BEEP" visas i teckenrutan.

⇨ Välj funktion med **<>**-tangenterna (5).

"OFF" innebär frånslagen pipsignal och "ON" innebär påslagen pipsignal.

⇨ Tryck på tangenten **MENU** (7).

Radioläge

Denna apparat är utrustad med RDS-radiomottagare. Många av de FM-sändare som tas emot skickar ut en signal, som inte bara innehåller programmet, utan även information som sändarens namn och programtyp (PTY).

Sändarnamnet visas i teckenrutan så snart det kan tas emot.

Slå på radioläget

Om du befinner dig i driftläget CD, CD-växlare resp. Compact Drive MP3 eller AUX,

⇨ tryck på tangenten **BND•TS** (12).

Eller

⇨ tryck upprepade gånger på tangenten **SRC** (6), tills att "RADIO" visas i teckenrutan.

RDS-komfortfunktion (AF, REG)

RDS-komfortfunktionerna AF (alternativfrekvens) och REG (regional) utvidgar apparatens kapacitetspektrum.

- AF: När RDS-komfortfunktionen är aktiverad, ställer apparaten automatiskt in den frekvens som ger den bästa mottagningen av den valda sändaren.
- REG: Vissa radiostationer sänder regionala program med olika innehåll vid vissa tider på dygnet. Med REG-funktionen förhindras att apparaten byter till alternativa frekvenser som har ett annat programinnehåll.

Observera:

- REG måste aktiveras/inaktiveras enskilt i menyn.

Slå till/från REG

- ⇒ Tryck på tangenten **MENU** (7).
- ⇒ Tryck upprepade gånger på tangenten **↔** eller **↵** (5), tills att "REG" visas i teckenrutan.

Bakom "REG" visas "OFF" (från) eller "ON" (till).

För att slå på eller av REG,

- ⇒ tryck på tangenten **<** eller **>** (5).
- ⇒ tryck på tangenten **MENU** (7).

Slå till/från RDS-komfortfunktionen

För att använda RDS-funktionerna AF och REG:

- ⇒ Håll knappen **TRAF•RDS** (11) nedtryckt minst två sekunder.

När RDS-funktionerna är aktiverade, visar teckenfönstret "RDS".

Välja våglängdsområde/ minnesnivå

Med den här apparaten kan du ta emot program på frekvensbanden UKV (FM), MV och LV (AM).

Observera:

- Inte MV- och LV-våglängdsområdena på Kiel CD32.

För våglängdsområdet FM finns det tre minnesnivåer och för våglängdsområdena MV och LV vardera en.

På varje minnesnivå kan sex radio-program lagras.

Välja minnesnivå

För att byta mellan UKV-minnesnivåerna respektive våglängdsområdena MV och LV,

- ⇒ tryck upprepade gånger på tangenten **BND•TS** (12), tills att önskat våglängdsområde/minnesnivå visas.

Ställa in sändare

Det finns olika möjligheter att ställa in sändare på:

Automatisk sändarsökning

- ⇒ Tryck på **↔** eller **↵**-tangenten (5).

Den första mottagbara sändaren ställs in.

Ställa in känsligheten hos sändarsökningen

Du kan välja om bara starka eller även svaga sändare ska ställas in.

- ⇒ Tryck på tangenten **MENU** (7).
- ⇒ Tryck upprepade gånger på tangenten **↔** eller **↵** (5), tills att "SENS" visas i teckenrutan.
- ⇒ Tryck på tangenten **>** (5).

I teckenrutan visas det aktuella värdet för känsligheten. "SENS HI6" innebär högsta känslighet. "SENS LO1" är den lägsta känsligheten.

När "SENS LO" har valts lyser "lo" i teckenrutan.

- ⇒ Ställ in önskad känslighet med **<>**-tangenterna (5).
- ⇒ Tryck på tangenten **MENU** (7).

RADIOLÄGE

Manuell sändarsökning

Det går även att söka sändare manuellt.

Observera:

- Den manuella sändarsökningen är endast möjlig om RDS-komfortfunktionen är inaktiverad.

⇒ Tryck på tangenten < eller > (5).

Bläddra i sändarkedjan (endast FM)

Om en radiostation sänder flera program, kan du bläddra i den s k "sändarkedjan".

Observera:

- RDS-komfortfunktionen måste vara aktiverad, för att funktionen ska kunna användas.

⇒ Tryck på < eller >-tangenten (5) för att komma till nästa sändare i sändarkedjan.

Du kan enbart växla till sändare som du redan har tagit emot. Du växlar genom att starta t ex travelstorefunktionen eller låta den automatiska sändarsökningen söka igenom hela frekvensbandet en gång.

Lagra sändare

Lagra sändare manuellt

⇒ Välj önskad minnesnivå FM1, FM2 eller FMT eller våglängdsområdet MV eller LV (MV och LV ej på Kiel CD32).

⇒ Ställ in sändaren.

⇒ Håll stationstangenten **1 - 6** (10), där sändaren ska lagras, nertryckt mer än en sekund.

Lagra sändare automatiskt (travelstore)

Du kan automatiskt lagra de fem starkaste sändarna i regionen (endast FM). Lagringen görs på minnesnivå FMT.

Observera:

- Sändare som tidigare lagrats på denna nivå raderas då ut.

⇒ Håll tangenten **BND•TS** (12) nertryckt mer än två sekunder.

Lagringen börjar. I teckenrutan visas "T-STORE". När proceduren är avslutad överförs sändaren till minnesplats ett på nivå FMT.

Välja lagrade sändare

⇒ Välj den minnesnivå där sändaren finns lagrad.

⇒ Tryck på stationstangenten för den önskade sändaren.

Kortvarig uppspelning av mottagbara sändare (SCAN)

Du kan kortvarigt spela upp alla mottagbara sändare. Uppspelningstiden kan ställas in i menyn på mellan 5 och 30 sekunder.

Slå till SCAN

⇒ Håll tangenten **MENU** (7) nedtryckt minst två sekunder.

Scanprocessen startas. "SCAN" visas kortvarigt i teckenrutan, därefter visas den aktuella frekvensen blinkande.

Slå av SCAN, lyssna vidare på sändaren

- ⇒ Tryck kort på tangenten **MENU** (7).
- Scanprocessen avslutas och den senast inställda sändaren förblir aktiv.

Ställa in kortvarig uppspelningstid

- ⇒ Tryck på tangenten **MENU** (7).
- ⇒ Tryck upprepade gånger på tangenten **⏮** eller **⏭** (5), tills att "SCANTIME" visas i teckenrutan.
- ⇒ Ställ in den önskade kortvariga uppspelningstiden med **<>**-tangenterna (5).

När inställningsprocessen avslutats,

- ⇒ tryck två gånger på tangenten **MENU** (7).

Observera:

- Den inställda kortvariga uppspelningstiden gäller även för scanprocesser i CD- och CD-changerläge.

Programtyp (PTY)

Förutom sändarnamnet skickar en del FM-sändare även ut information om typen av program.

Sådana programtyper kan till exempel vara:

CULTURE	TRAVEL	JAZZ
SPORT	NEWS	POP
ROCK	CLASSICS	

Med hjälp av PTY-funktionen kan du målmedvetet välja sändare med en bestämd programtyp.

PTY-EON

Så snart programtypen har valts och sökningen har startats övergår apparaten från den aktuella sändaren till en sändare med den valda programtypen.

Observera:

- Om apparaten inte finner någon sändare med den valda programtypen, så hörs en pipsignal och "NO PTY" visas kortvarigt i teckenrutan. Den sändare som togs emot senast ställs in igen.
- När den inställda eller en annan sändare inom sändarkedjan sänder önskad programtyp vid en senare tidpunkt, växlar apparaten automatiskt från den aktuella sändaren respektive från CD- eller CD-changerläge resp. mp3-spelare till sändaren med den önskade programtypen.

Slå till/från PTY

- ⇒ Tryck på tangenten **MENU** (7).
- ⇒ Tryck på tangenten **⏭** eller **⏮** (5) (ev flera ggr) tills "PTY ON" resp. "PTY OFF" visas i teckenfönstret.
- ⇒ Tryck på tangenten **<** eller **>** (5) för att välja mellan inställningarna.

När inställningen är färdig:

- ⇒ Tryck på tangenten **MENU** (7).

RADIOLÄGE

Välja programtyp och starta sökningen

⇒ Tryck på < eller >-tangentsen (5).

Den aktuella programtypen visas i teckenrutan.

⇒ Om du vill välja en annan programtyp, kan du inom presentationstiden byta till en annan programtyp genom att trycka på < eller >-tangentsen (5).

Eller

⇒ Tryck på en av tangenterna **1 - 6** (10), för att välja den på respektive tangent lagrade programtypen.

Den valda programtypen visas kortvarigt.

⇒ Tryck på **↵** eller **↵**-tangentsen (5) för att starta sökningen.

Den första sändaren med den valda programtypen ställs in.

Lagra programtyp på stationstangenterna

⇒ Välj ut en programtyp med < eller >-tangentsen (5).

⇒ Håll den önskade tangentsen **1 - 6** (10) nertryckt, tills att en bekräftelseton hörs.

Programtypen är nu lagrad på den valda tangentsen **1 - 6** (10).

Välja PTY-språk

Du kan ställa in på vilket språk programtypen ska visas.

⇒ Tryck på tangentsen **MENU** (7).

⇒ Tryck upprepade gånger på tangentsen **↵** eller **↵** (5), tills att "PTY LANG" visas i teckenrutan.

⇒ Tryck på tangentsen < eller > (5), för att välja mellan språken tyska, engelska och franska.

När önskat språk visas i teckenrutan,

⇒ tryck två gånger på tangentsen **MENU** (7).

Störningsberoende diskantsänkning (HICUT)

HICUT-funktionen ger bättre mottagning när radiomottagningen är dålig. När det finns mottagningsstörningar, sänks automatiskt diskanten och därmed också störningsnivån.

Slå till/från HICUT

⇒ Tryck på tangentsen **MENU** (7).

⇒ Tryck upprepade gånger på tangentsen **↵** eller **↵** (5), tills att "HICUT" visas i teckenrutan.

⇒ Tryck på tangentsen < eller > (5) för att slå till/från HICUT.

"HICUT 0" innebär ingen sänkning av diskanten, "HICUT 1" innebär en sänkning av diskanten och därmed också av störningsnivån.

⇒ Tryck på tangentsen **MENU** (7).

Trafikupplysningar

Slå till/från prioriteringen av trafikupplysningar

- ⇒ Tryck på tangenten **TRAF•RDS** ⁽¹¹⁾.

Prioriteringen av trafikupplysningar är aktiverad när kösymbolen lyser i teckenrutan.

Observera:

Det hörs en varningssignal:

- om du lyssnar på en sändare med trafikupplysningar och lämnar dess sändningsområde.
- om du lyssnar på en CD-skiva och lämnar sändningsområdet för den inställda sändaren med trafikupplysningar och den automatiska sökningen inte finner någon ny.
- om du byter från en sändare med trafikupplysningar till en sändare utan trafikupplysningar.

Slå då antingen från prioriteringen av trafikupplysningar eller byt till en sändare med trafikupplysningar.


Ställa in volymen för trafikupplysningar

- ⇒ Tryck på tangenten **MENU** ⁽⁷⁾.
- ⇒ Tryck på tangenten **⏮** eller **⏭** ⁽⁵⁾, tills att "TA VOLUME" visas i teckenrutan.
- ⇒ Ställ in volymen för trafikupplysningar med **<>**-tangenterna ⁽⁵⁾.
- ⇒ Tryck på tangenten **MENU** ⁽⁷⁾.

CD-LÄGE

CD-läge

Med denna apparat kan du spela vanliga ljud-CD-skivor och skrivbara CD-skivor (CD-R, CD-RW) med diameter 12 cm.


 Risk att CD-enheten förstörs! Single-CD-skivor med 8 cm diameter och CD-skivor med konturer (shape-CD-skivor) är olämpliga att använda. Vi tar inget ansvar för skador på CD-enheten på grund av olämpliga CD-skivor.

Slå på CD-läge

- När det inte finns någon CD-skiva i enheten,
- ⇨ skjut in CD-skivan utan våld i enheten med texten vänd uppåt, tills att du känner ett motstånd.


CD-skivan matas automatiskt in i CD-enheten.


Inmatningen av CD-skivan får varken hindras eller underlättas. CD-återgivningen börjar.

- Om det redan finns en CD-skiva i CD-enheten,
- ⇨ tryck på tangenten **SRC** , tills att "CD" visas i teckenrutan.

Återgivningen startar på det ställe där den avbröts.


Välja titel

- ⇨ Tryck på en av tangenterna på **⏪** / **>** eller **<** / **⏩** , för att välja nästa eller föregående titel.

Om du trycker en enda gång på tangenten **<** eller **⏩** , så startar den aktuella titeln igen.


Snabbval av titel

För snabbval av titel bakåt resp framåt,

- ⇨ håll en av **⏪** / **⏩**-tangenterna  nertryckt, tills att snabbvalet av titel bakåt resp framåt startat.

Snabbsökning (hörbar)

För en snabbsökning bakåt resp framåt,


- ⇨ håll en av **<** **>**-tangenterna  nertryckt, tills att snabbsökningen bakåt resp framåt startat.

Slumpmässig återgivning av titlarna (MIX)

- ⇨ Tryck på tangenten **5 (MIX)** .

MIX lyser i teckenrutan. Nästa slumpmässigt valda titel spelas upp.

Avsluta MIX

- ⇨ Tryck på tangenten **5 (MIX)**  igen.

MIX slocknar i teckenrutan.

Kortvarig uppspelning av varje titel (SCAN)

Du kan kortvarigt spela upp alla titlar på CD-skivan.

- ⇨ Håll tangenten **MENU** (7) nedtryckt minst två sekunder.

Observera:

- Uppspelningstiden kan ställas in. Läs mer om det i avsnittet "Ställa in kortvarig uppspelningstid" i kapitlet "Radioläge".

Avsluta SCAN, lyssna vidare på titeln

För att avsluta scanprocessen,

- ⇨ tryck kortvarigt på tangenten **MENU** (7).

Den aktuella titeln spelas vidare.

Upprepa titeln (REPEAT)

När du vill upprepa en titel,

- ⇨ tryck på tangenten **4 (RPT)** (10).

RPT lyser i teckenrutan. Titeln upprepas tills att RPT inaktiveras.

Avsluta REPEAT

När du vill avsluta repeatfunktionen,

- ⇨ tryck på tangenten **4 (RPT)** (10) igen.

RPT slocknar. Återgivningen fortsätter på normalt sätt.

Avbryta uppspelningen (PAUSE)

- ⇨ Tryck på tangenten **3** (II) (10).

I teckenrutan visas "PAUSE".

Avsluta pausen

- ⇨ Tryck på tangenten **3** (II) (10) under pausen.

Återgivningen fortsätter.

Byta presentation

För att byta mellan presentation av titelnummer och presentation av titelnummer och speltid,

- ⇨ tryck på tangenten **MENU** (7).
- ⇨ Tryck upprepade gånger på tangenten **↔** eller **↕** (5), tills att "CD DISP" visas i teckenrutan.
- ⇨ Tryck på tangenten **>** (5).

Den aktuella inställningen visas. "TIME" för speltiden och "PLAY" för att visa titelnumret.

- ⇨ Välj önskad inställning med tangenten **<** (5).
- ⇨ Tryck två gånger på tangenten **MENU** (7).

Ta ut en CD-skiva ur apparaten

För att ta ut en CD-skiva ur apparaten,

- ⇨ håll tangenten **SRC** (6) nertryckt, tills att CD-skivan skjuts ut.

CD-CHANGERLÄGE

CD-changerläge

Observera:

- Information om hur du ska handskas med CD-skivor, lägga i CD-skivor och hur du hanterar CD-changern finner du i bruksanvisningen till din CD-changer.

Starta CD-changerläget

- Tryck upprepade gånger på **SRC** (6), tills att "CHANGER" visas i teckenrutan.

Återgivningen börjar med den första CD-skivan som CD-changern identifierar.

Välja CD-skiva

För att byta uppåt eller neråt till en annan CD-skiva,

- tryck en eller flera gånger på **↕** eller **↘**-tangentsen (5).

Välja titel

För att byta uppåt eller neråt till en annan titel på den aktuella CD-skivan,

- tryck en eller flera gånger på **>** eller **<**-tangentsen (5).

Snabbval av titel

För ett snabbval av titel bakåt respektive framåt,

- håll en av tangenterna **↔** eller **↘** (5) nertryckt, tills att snabbvalet av titel bakåt eller framåt startat.

Snabbsökning (hörbar)

För en snabbsökning bakåt respektive framåt,

- håll en av **<>**-tangenterna (5) nertryckt, tills att snabbsökningen bakåt eller framåt startat.

Byta presentation

För att byta mellan presentation av titelnummer och CD-nummer eller presentation av titelnummer och speltid,

- tryck på tangenten **MENU** (7).
- Tryck upprepade gånger på tangenten **↔** eller **↘** (5), tills att "CDC DISP" visas i teckenrutan.
- Tryck på tangenten **>** (5).

Den aktuella inställningen visas. "TIME" för speltiden och "CD NO" för att visa CD-numret.

- Välj önskad inställning med tangenten **<** (5).
- Tryck två gånger på tangenten **MENU** (7).

Upprepa uppspelningen av enstaka titlar eller hela CD-skivor (REPEAT)

För att upprepa den aktuella titeln,

- tryck kortvarigt på tangenten **4 (RPT)** (10).

I teckenrutan visas kortvarigt "RPT TRCK" och RPT lyser i teckenrutan.

För att upprepa den aktuella CD-skivan,

- tryck på tangenten **4 (RPT)** (10) igen.

I teckenrutan visas kortvarigt "RPT DISC" och RPT lyser i teckenrutan.

Avsluta REPEAT

För att avsluta upprepningen av den aktuella titeln eller den aktuella CD-skivan,

- ⇒ tryck på tangenten **4 (RPT)** ⁽¹⁰⁾, tills att "RPT OFF" visas kortvarigt och RPT slocknar i teckenrutan.

Spela upp titlar i slumpmässig ordningsföljd (MIX)

För att kunna spela upp titlarna på den aktuella CD-skivan i slumpmässig ordningsföljd,

- ⇒ tryck kortvarigt på tangenten **5 (MIX)** ⁽¹⁰⁾.

I teckenrutan visas kortvarigt "MIX CD" och MIX lyser i teckenrutan.

För att kunna spela upp titlarna på alla ilagda CD-skivor i slumpmässig ordningsföljd,

- ⇒ tryck på tangenten **5 (MIX)** ⁽¹⁰⁾ igen.

I teckenrutan visas kortvarigt "MIX ALL" och MIX lyser i teckenrutan.

Avsluta MIX

För att avsluta återgivningen av titlarna i slumpmässig ordningsföljd,

- ⇒ tryck på tangenten **5 (MIX)** ⁽¹⁰⁾, tills att "MIX OFF" visas i teckenrutan och MIX slocknar.

Spela upp alla CD-skivors titlar kortvarigt (SCAN)

För att spela upp alla titlar på alla ilagda CD-skivor kortvarigt i uppåtstigande ordningsföljd,

- ⇒ håll tangenten **MENU** ⁽⁷⁾ nedtryckt minst två sekunder.

I teckenrutan visas "SCAN".

Avsluta SCAN

För att avsluta den kortvariga uppspelningen,

- ⇒ tryck kortvarigt på **MENU**-tangenten ⁽⁷⁾ igen.

Den titel som just spelades upp kortvarigt spelas vidare.

Observera:

- Uppspelningstiden kan ställas in. Du kan läsa mer om detta i avsnittet "Ställa in uppspelningstiden" i kapitlet "Radioläge".

Avbryta uppspelningen (PAUSE)

- ⇒ Tryck på tangenten **3 (||▶)** ⁽¹⁰⁾.

I teckenrutan visas "PAUSE".

Avbryta pausen

- ⇒ Tryck på tangenten **3 (||▶)** ⁽¹⁰⁾ under pausen.

Återgivningen fortsätter.

CLOCK – TID

Clock – tid

Visa klockan

För att visa klockan,

- ⇨ håll tangenten **AUDIO** (🔊) (9) nertryckt, tills att tiden visas i teckenrutan.

Ställa in klockan

- ⇨ Tryck på tangenten **MENU** (7).
- ⇨ Tryck upprepade gånger på tangenten **↔** eller **↵** (5), tills att "CLOCKSET" visas i teckenrutan.
- ⇨ Tryck på tangenten **➤** (5).

Tiden visas i teckenrutan. Minuterna blinkar och kan ställas in.

- ⇨ Ställ in minuterna med **↔** / **↵**-tangenterna (5).

När minuterna ställts in,

- ⇨ tryck på tangenten **◀** (5).

Timmarna blinkar.

- ⇨ Ställ in timmarna med **↔** / **↵**-tangenterna (5).

När inställningen avslutats,

- ⇨ tryck två gånger på tangenten **MENU** (7).

Välja 12-/24-timmarläge

- ⇨ Tryck på tangenten **MENU** (7).
I teckenrutan visas "MENU".
- ⇨ Tryck upprepade gånger på tangenten **↔** eller **↵** (5), tills att "24 H MODE" eller "12 H MODE" visas i teckenrutan.
- ⇨ Tryck på tangenten **◀** eller **➤** (5) för att byta läge.

När inställningsprocessen avslutats,

- ⇨ tryck på tangenten **MENU** (7).

Visa tiden när apparaten är frånslagen

För att visa tiden när apparaten är frånslagen och tändningen är på,

- ⇨ tryck på tangenten **MENU** (7).

I teckenrutan visas "MENU".

- ⇨ Tryck upprepade gånger på tangenten **↔** eller **↵** (5), tills att "CLOCK OFF" respektive "CLOCK ON" visas i teckenrutan.

- ⇨ Tryck på tangenten **◀** eller **➤** (5) för att byta presentation.

När inställningsprocessen avslutats,

- ⇨ tryck på tangenten **MENU** (7).

Visa tiden kortvarigt när apparaten är frånslagen

För att visa tiden kortvarigt när apparaten är frånslagen,

- ⇨ tryck på tangenten **AUDIO** (🔊) (9).

Tiden visas i teckenrutan under ca åtta sekunder.

Ljudklang och volymbalans

Det går att ställa in klangen separat för varje källa (radio, CD, CD-växlare resp. Compact Drive MP3 och AUX).

Ställa in bas

För att ställa in basen (BASS),

⇒ tryck på tangenten **AUDIO** ⑨.

"BASS" visas i teckenrutan.

⇒ Tryck på tangenten **↔** eller **↵** ⑤ för att ställa in basen.

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck på tangenten **AUDIO** ⑨.

Ställa in diskant

För att ställa in diskanten (TREBLE),

⇒ tryck på tangenten **AUDIO** ⑨.

"BASS" visas i teckenrutan.

⇒ Tryck på tangenten **<** eller **>** ⑤, tills att "TREB" visas.

⇒ Tryck på tangenten **↔** eller **↵** ⑤ för att ställa in diskanten.

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck på tangenten **AUDIO** ⑨.

Ställa in balans

För att ställa in volymförhållandet vänster/höger (balans),

⇒ tryck på tangenten **AUDIO** ⑨.

"BASS" visas i teckenrutan.

⇒ Tryck på tangenten **<** eller **>** ⑤, tills att "BAL" visas i teckenrutan.

⇒ Tryck på tangenten **↔** eller **↵** ⑤, för att ställa in volymfördelningen höger/vänster.

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck på tangenten **AUDIO** ⑨.

Ställa in fader

För att ställa in volymförhållandet fram/bak (fader),

⇒ tryck på tangenten **AUDIO** ⑨.

"BASS" visas i teckenrutan.

⇒ Tryck på tangenten **<** eller **>** ⑤, tills att "FADER" visas i teckenrutan.

⇒ Tryck på tangenten **↔** eller **↵** ⑤, för att ställa in volymfördelningen fram/bak.

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck på tangenten **AUDIO** ⑨.

X-BASS

X-BASS innebär en höjning av basen vid låg volym.

Observera:

- Det går att ställa in X-bass separat för varje audiokälla (radio, CD, CD-växlare resp. Compact Drive MP3 och AUX).

Ställa in X-BASS-höjningen

X-BASS-höjningen kan ställas in stegvis från ett till tre.

"XBASS OFF" innebär att X-BASS-funktionen är frånslagen.

⇒ Tryck på tangenten **X-BASS** (6).

⇒ Tryck upprepade gånger på tangenten < eller > respektive **↶** eller **↷** (9), tills att den önskade inställningen visas i teckenrutan.

När X-BASS-höjningen ställs in på värdena 1, 2 eller 3 lyser X-BASS-symbolen i teckenrutan.

När inställningsprocessen avslutats,

⇒ tryck på tangenten **X-BASS** (6).

Ställa in nivåvisare

Med nivåvisaren kan du i teckenfönstret under inställningen kortvarigt se symboler som förtydligar volymnivå och ljudklansinställningar.

När du inte gör inställningar kan nivåvisaren ange apparatens utsignal ("PEAK ON"). Men du kan även koppla bort denna funktion ("PEAK OFF").

Till-/frånkoppling nivåvisare

⇒ Tryck på tangenten **MENU** (7).

⇒ Tryck på tangenten **↵** eller **↶** (5) (ev flera ggr) tills "PEAK LVL" visas i teckenfönstret.

⇒ Tryck på tangenten < eller > (5) för att välja mellan "PEAK ON" för nivåvisare och "PEAK OFF".

När inställningen är färdig:

⇒ Tryck två gånger på tangenten **MENU** (7).

Externa audiokällor

Istället för en CD-växlare kan du också ansluta en annan extern audiokälla med line-utgång. Det kan till exempel vara bärbara CD-spelare, MiniDisc-spelare eller MP3-spelare.

För att kunna ansluta en extern audiokälla behöver du en Blaupunkt-adapterkabel (Blaupunktnummer: 7 607 897 093).

I menyn måste AUX-ingången frikopplas.

AUX-ingång till/från

- ⇒ Tryck på tangenten **MENU** (7).
- ⇒ Tryck upprepade gånger på tangenten **↔** eller **↕** (5), tills att "AUX OFF" eller "AUX ON" visas i teckenrutan.
- ⇒ Tryck på tangenten **<** eller **>** (5) för att sätta på eller stänga av AUX.
- ⇒ Tryck på tangenten **MENU** (7).

Observera:

Ingången AUX kan då väljas med **SRC**-tangenten (6).

Tekniska data

Förstärkare

Uteffekt: 4 x 25 Watt sinus enligt DIN 45 324 vid 14,4 V
Max effekt
4 x 45 Watt

Tuner

Våglängdsområden:
UKV (FM): 87,5 – 108 MHz
MV: 531 – 1 602 kHz
LV: 153 – 279 kHz

MV och LV ej på Kiel CD32!

FM-ljutfrekvensområde:
35 – 16 000 Hz

CD-skiva:

Ljutfrekvensområde:
20 – 20 000 Hz

Pre-amp out

4 kanaler: 3 V

Ingångskänslighet

AUX-ingång: 2 V / 6 kOhm
Tel-/Navi-ingång (endast på Santa Cruz CD32): 10 V / 1 kOhm

Med förbehåll för ändringar!

Service-Nummern / Service numbers / Numéros du service après-vente / Numeri del servizio di assistenza / Servicenummers / Telefonnummer för service / Números de servicio / Número de serviço / Servicenumre

Country:	Phone:	Fax:	WWW:
Germany	(D) 0180-5000225	05121-49 4002	http://www.blaupunkt.com
Austria	(A) 01-610 390	01-610 393 91	
Belgium	(B) 02-525 5454	02-525 5263	
Denmark	(DK) 44 898 360	44-898 644	
Finland	(FIN) 09-435 991	09-435 99236	
France	(F) 01-4010 7007	01-4010 7320	
Great Britain	(GB) 01-89583 8880	01-89583 8394	
Greece	(GR) 0800-550 6550	01-576 9473	
Ireland	(IRL) 01-4149400	01-4598830	
Italy	(I) 02-369 6331	02-369 6464	
Luxembourg	(L) 40 4078	40 2085	
Netherland	(NL) 023-565 6348	023-565 6331	
Norway	(N) 66-817 000	66-817 157	
Portugal	(P) 01-2185 00144	01-2185 11111	
Spain	(E) 902-120234	916-467952	
Sweden	(S) 08-7501500	08-7501810	
Switzerland	(CH) 01-8471644	01-8471650	
Czech. Rep.	(CZ) 02-6130 0441	02-6130 0514	
Hungary	(H) 01-333 9575	01-324 8756	
Poland	(PL) 0800-118922	022-8771260	
Turkey	(TR) 0212-3350677	0212-3460040	
USA	(USA) 800-2662528	708-6817188	
Brasil (Mercosur)	(BR) +55-19 3745 2769	+55-19 3745 2773	
Malaysia (Asia Pacific)	(MAL) +604-6382 474	+604-6413 640	

Blaupunkt GmbH

